OjosCalm®

BAÑO OCULAR CONFORT

CON HIALURONATO SÓDICO

INCLUYE BAÑERA OCULAR

TIEDRA

ESPAÑOL - ES

- Lea atentamente las instrucciones y guarde el prospecto para posteriores consultas.

Ojoscalm Baño Ocular Confort, de TIEDRA®

Instrucciones para el lavado ocular

Modo de uso: Para realizar el lavado ocular complete estos simples pasos:

Paso 1. Antes de manipular las lentes, lave y aclare bien sus manos.

Paso 2. Llene la bañera ocular con solución.

Paso 3. Inclinando ligeramente la cabeza hacia delante, coloque la bañera ocular llena sobre el ojo presionando muy suavemente.

Nota: recomendamos que la solución esté templada para evitar un contraste de temperaturas.

Paso 4. Incline lentamente la cabeza hacia atrás hasta que note que el líquido cubre todo el ojo y mantenga esta posición durante todo el proceso.

Paso 5. Parpadee cada 5 segundos para favorecer el lavado y enjuagado del ojo.

Paso 6. Transcurridos unos treinta segundos (duración recomendada para el lavado), incline la cabeza nuevamente hacia delante y retire la bañera ocular.

Paso 7. Por último, seque el párpado y las pestañas con una compresa estéril o algodón hidrófilo.

Paso 8. Realizar aclarado de la bañera y secado de la bañera antes de realizar el lavado del otro ojo. Tras esto realizar el lavado ocular del otro ojo.

Paso 9. Aclarar y dejar secar la bañera ocular.



Instrucciones para el lavado de párpados

Empape una gasa estéril con Ojoscalm Baño Ocular y manténgala en contacto con el párpado durante 30 segundos, desplazando la gasa suavemente sobre el párpado y las pestañas.

CE 0318 STERILE A

MD 30°C 50°C RECICLA Abrad

iLents Care, S.L.
Pintores, 5 28923 Alcorcón Madrid España
www.tiedra.net

¿Cuándo utilizar Ojoscalm Baño Ocular Confort? (Indicaciones, Usos): Ojoscalm Baño Ocular Confort, es una solución estéril de cloruro de sodio al 0.9% con hialuronato sódico indicada para:

- Lavado para proporcionar alivio y frescor inmediato en el caso de cansancio ocular y enrojecimiento producido por sequedad ambiental, utilización de lentes de contacto, alergias, enrojecimiento producido por el cloro de piscinas…
- Lavado previo en afecciones oculares leves.

¿Cómo funciona Ojoscalm Baño Ocular Confort?: Ojoscalm Baño Ocular Confort contiene en si formulación hialuronato sódico, sustancia natural con capacidades viscoelásticas y de retención de agua, lo que posibilita la formación de una película lagrimal estable y de larga duración en la superficie ocular, proporcionando así un mayor confort y alivio de la sequedad ocular. El ácido hialurónico está formado por cadenas de carbohidratos complejos que se sitúan formando espirales con peso molecular medio de 2 a 4 millones, esta estructura hace que el ácido hialurónico presente la propiedad de retención de agua, de elevar la viscosidad de la lágrima y de presentar una elevada mucoadhesividad.

¿Qué Beneficios aporta Ojoscalm Baño Ocular Confort?: Ojoscalm Baño Ocular Confort está formulado para proporcionar un alivio eficaz en casos de ojos rojos, cansados o irritados. Su acción limpiadora es especialmente útil durante procesos alérgicos, ayudando a eliminar partículas y agentes irritantes, y favoreciendo una sensación de frescor y bienestar ocular.

¿Cuándo NO utilizar este producto? (Contraindicaciones): No use este producto si es alérgico a alguno de sus componentes. No utilizar si el envase no está intacto, o el precinto de garantía del tapón está abierto, contacte con el centro sanitario donde adquirió este producto.

Composición: Agua purificada, cloruro sódico, fosfato disódico, fosfato monosódico, ácido hialurónico y polihexametilén biguanida 0,0002%.

ADVERTENCIAS:

Información importante de seguridad:

Siga siempre las instrucciones de uso. Visite regularmente a su profesional del cuidado de la visión (al menos cada 6 meses) y siga sus indicaciones. Lávese y séquese bien las manos antes de utilizar el producto. Deseche siempre la solución sobrante del estuche después de cada uso. No añada Solución a la bañera ocular con solución usada. Limpie, aclare y deje secar al aire la bañera ocular después de cada uso. Coloque la bañera boca abajo a fin de escurrir el exceso de solución mientras se seca. Cambie la bañera ocular por una nueva con frecuencia, al menos cuando comience un nuevo envase de producto.

Precauciones:

Asegúrese de que el precinto de garantía no esté roto cuando lo utiliza por primera vez. Mantenga el frasco bien cerrado cuando no lo esté utilizando y evite tocar con el gotero cualquier superficie. Conserve el producto a temperatura ambiente. Proteja el producto de una exposición solar prolongada. Compruebe que el precinto del producto está intacto antes de su primera utilización. Una vez abierto el envase, consúmase antes de treinta días. En caso de molestia persistente o irritación interrumpa el uso del producto y consulte a su especialista. No utilizar en caso de ser alérgico a alguno de sus ingredientes. Si es usuario de lentes de contacto, quíteselas antes de realizar el lavado ocular. Quitar el maquillaje de la superficie a tratar. Si está utilizando algún medicamento para los ojos, respete un intervalo de 20 minutos entre la aplicación de ambos productos. Mantenga el envase fuera del alcance de los niños.

Reacciones adversas (problemas y que hacer)

Por la naturaleza del uso, no son esperables efectos adversos con Ojoscalm Baño Ocular confort. Sin embargo durante el uso de Ojoscalm Baño Ocular Confort, podría experimentar las siguientes reacciones: escozor, ardor o picor (irritación), lagrimeo excesivo del ojo, secreción inusual del ojo, ojos rojos, menor agudeza visual (visión reducida), visión borrosa, destellos o halos en torno a los objetos, sensibilidad a la luz (fotofobia) u ojos secos.

Si experimenta alguna de estas reacciones: **Suspenda inmediatamente el uso y consulte a su profesional sanitario de la visión.**

Notificación de efectos adversos: Puede notificarnos incidentes médicos o reacciones adversas en la dirección web: https://ae.tiedra.net/

También puede notificar a las Autoridades Sanitarias del país en el que usted se encuentre. Si se encuentra en España, en la dirección: https://notificaps.aemps.es/enviotelematico/notificaps/notifica/inicio.do

Desecho: Deseche el producto de la forma habitual. Trate de reciclar cartón y plástico de acuerdo con lo indicado en su ciudad.

Presentación: el producto se presenta en diferentes formatos. El número de lote y la fecha de caducidad figuran tanto en la caja como en el bote del producto.

Texto revisado: 25/09/2025

INGLÉS - EN

- Read the instructions carefully and keep the leaflet for future reference.

Ojoscalm Comfort Eye Wash, by TIEDRA®

Instructions for eye washing

How to use: To perform eye washing, follow these simple steps:

Step 1. Before using the product, wash and rinse your hands thoroughly.

Step 2. Fill the eye bath with solution.

Step 3. Tilt your head slightly forward and place the filled eye bath over your eye, pressing very gently.

Note: we recommend that the solution be warm to avoid a temperature contrast.

Step 4. Slowly tilt your head back until you feel the liquid covering your entire eye and maintain this position throughout the process.

Step 5. Blink every 5 seconds to help wash and rinse the eye.

Step 6. After about thirty seconds (the recommended duration for washing), tilt your head forward again and remove the eye bath.

Step 7. Finally, dry the eyelid and eyelashes with a sterile compress or cotton wool.

Step 8. Rinse and dry the eye bath before washing the other eye. Then wash the other eye.

Step 9. Rinse and leave the eye bath to dry.



Instructions for washing the eyelids

Soak a sterile gauze pad with Ojoscalm Eye Wash and hold it against the eyelid for 30 seconds, gently moving the gauze over the eyelid and eyelashes.

When to use Ojoscalm Eye Wash Comfort? (Indications, Uses): Ojoscalm Eye Wash Comfort is a sterile 0.9% sodium chloride solution with sodium hyaluronate indicated for:

- Washing to provide immediate relief and freshness in cases of eye fatigue and redness caused by dry environments, contact lens use, allergies, redness caused by chlorine in swimming pools, etc.
- Pre-washing in cases of mild eye conditions

How does Ojoscalm Comfort Eye Wash work? Ojoscalm Comfort Eye Wash contains sodium hyaluronate, a natural substance with viscoelastic and water-retention properties, which enables the formation of a stable, long-lasting tear film on the surface of the eye, thus providing greater comfort and relief from dry eyes. Hyaluronic acid is made up of chains of complex carbohydrates that form spirals with an average molecular weight of 2 to 4 million. This structure gives hyaluronic acid its water retention properties, increases the viscosity of tears and gives it high mucoadhesiveness.

What are the benefits of Ojoscalm Comfort Eye Wash? Ojoscalm Comfort Eye Wash is formulated to provide effective relief for red, tired or irritated eyes. Its cleansing action is particularly useful during allergic reactions, helping to remove particles and irritants and promoting a feeling of freshness and eye comfort.

When should this product NOT be used? (Contraindications): Do not use this product if you are allergic to any of its components. Do not use if the packaging is not intact or the seal on the cap is broken. Contact the health centre where you purchased this product.

Composition: Purified water, sodium chloride, disodium phosphate, monosodium phosphate, hyaluronic acid and polyhexamethylene biguanide 0.0002%.

WARNINGS:

Important safety information:

Always follow the instructions for use. Visit your eye care professional regularly (at least every 6 months) and follow their instructions. Wash and dry your hands thoroughly before using the product. Always discard any solution left in the case after each use. Do not add solution to the eye bath with used solution. Clean, rinse and air dry the eye bath after each use. Place the eye bath upside down to drain excess solution while it dries. Replace the eye bath with a new one frequently, at least when you start a new bottle of product.

Precautions:

Ensure that the warranty seal is not broken when using for the first time. Keep the bottle tightly closed when not in use and avoid touching any surface with the dropper. Store the product at room temperature. Protect the product from prolonged exposure to sunlight. Check that the product seal is intact before first use. Once opened, use within thirty days. In case of persistent discomfort or irritation, discontinue use of the product and consult your specialist. Do not use if you are allergic to any of its ingredients. If you wear contact lenses, remove them before washing your eyes. Remove any make-up from the area to be treated. If you are using any eye medication, allow 20 minutes between applying both products. Keep the container out of the reach of children.

Adverse reactions (problems and what to do)

Due to the nature of its use, no adverse effects are expected with Ojoscalm Comfort Eye Bath. However, while using Ojoscalm Comfort Eye Bath, you may experience the following reactions: stinging, burning or itching (irritation), excessive tearing, unusual eye discharge, red eyes, decreased visual acuity (reduced vision), blurred vision, flashes or halos around objects, sensitivity to light (photophobia) or dry eyes.

If you experience any of these reactions: **Discontinue use immediately and consult your eye care professional.**

Adverse reaction reporting: You can report medical incidents or adverse reactions to us at the following web address: https://ae.tiedra.net/.

You can also report them to the health authorities in the country where you are located.

Disposal: Dispose of the product in the usual manner. Try to recycle cardboard and plastic in accordance with your local regulations.

Presentation: The product is available in different formats. The batch number and expiry date are indicated on both the box and the product container.

Text revised:: 25/09/2025

FRANCÉS - FR

- Lisez attentivement les instructions et conservez la notice pour référence ultérieure.

Ojoscalm Bain oculaire Confort, de TIEDRA®

Instructions pour le lavage oculaire

Mode d'emploi : Pour effectuer le lavage oculaire, suivez ces étapes simples :

Étape 1. Avant d'utiliser le produit, lavez-vous et rincez-vous soigneusement les mains.

Étape 2. Remplissez le bain oculaire de solution.

Étape 3. En inclinant légèrement la tête vers l'avant, placez le bain oculaire rempli sur l'œil en appuyant très doucement.

Remarque : nous recommandons que la solution soit tiède afin d'éviter tout contraste de température.

Étape 4. Inclinez lentement la tête vers l'arrière jusqu'à ce que le liquide recouvre tout l'œil et maintenez cette position pendant toute la durée du processus.

Étape 5. Clignez des yeux toutes les 5 secondes pour faciliter le lavage et le rinçage de l'œil.

Étape 6. Après environ trente secondes (durée recommandée pour le lavage), inclinez à nouveau la tête vers l'avant et retirez la cuvette oculaire.

Étape 7. Enfin, séchez la paupière et les cils à l'aide d'une compresse stérile ou d'un coton hydrophile.

Étape 8. Rincez et séchez la baignoire avant de procéder au lavage de l'autre œil. Procédez ensuite au lavage oculaire de l'autre œil.

Étape 9. Rincez et laissez sécher la baignoire oculaire.



Instructions pour le lavage des paupières

Imbibez une compresse stérile avec Ojoscalm Bain oculaire et maintenez-la en contact avec la paupière pendant 30 secondes, en déplaçant doucement la compresse sur la paupière et les cils.

Quand utiliser Ojoscalm Bain oculaire Confort ? (Indications, utilisations) : Ojoscalm Bain oculaire Confort est une solution stérile de chlorure de sodium à 0,9 % avec hyaluronate de sodium indiquée pour :

- Le lavage pour apporter un soulagement et une fraîcheur immédiats en cas de fatigue oculaire et de rougeurs causées par la sécheresse ambiante, le port de lentilles de contact, les allergies, les rougeurs causées par le chlore des piscines...
- Le lavage préalable en cas d'affections oculaires légères

Comment fonctionne Ojoscalm Bain oculaire Confort ? Ojoscalm Bain oculaire Confort contient dans sa formulation du hyaluronate de sodium, une substance naturelle aux propriétés viscoélastiques et de rétention d'eau, qui permet la formation d'un film lacrymal stable et durable à la surface de l'œil, procurant ainsi un plus grand confort et un soulagement de la sécheresse oculaire. L'acide hyaluronique est constitué de chaînes d'hydrates de carbone complexes qui forment des spirales d'un poids moléculaire moyen de 2 à 4 millions. Cette structure confère à l'acide hyaluronique des propriétés de rétention d'eau, d'augmentation de la viscosité des larmes et de forte mucoadhésivité.

Quels sont les avantages d'Ojoscalm Bain oculaire Confort ? Ojoscalm Bain oculaire Confort est formulé pour soulager efficacement les yeux rouges, fatigués ou irrités. Son action nettoyante est particulièrement utile en cas d'allergies, car elle aide à éliminer les particules et les agents irritants et procure une sensation de fraîcheur et de bien-être oculaire.

Quand NE PAS utiliser ce produit ? (Contre-indications) : N'utilisez pas ce produit si vous êtes allergique à l'un de ses composants. Ne l'utilisez pas si l'emballage n'est pas intact ou si le sceau de garantie du bouchon est ouvert. Contactez le centre de santé où vous avez acheté ce produit.

Composition : Eau purifiée, chlorure de sodium, phosphate disodique, phosphate monosodique, acide hyaluronique et polyhexaméthylène biguanide 0,0002 %.

AVERTISSEMENTS :

Informations importantes relatives à la sécurité :

Suivez toujours les instructions d'utilisation. Consultez régulièrement votre professionnel de la vue (au moins tous les 6 mois) et suivez ses recommandations. Lavez-vous et séchez-vous soigneusement les mains avant d'utiliser le produit. Jetez toujours le reste de solution dans l'étui après chaque utilisation. N'ajoutez pas de solution dans le bain oculaire contenant de la solution usagée. Nettoyez, rincez et laissez sécher à l'air libre le bain oculaire après chaque utilisation. Placez le bain à l'envers afin d'évacuer l'excès de solution pendant qu'il sèche. Remplacez fréquemment le bain oculaire par un nouveau, au moins lorsque vous commencez un nouveau flacon de produit.

Précautions :

Assurez-vous que le sceau de garantie n'est pas brisé lors de la première utilisation.Gardez le flacon bien fermé lorsque vous ne l'utilisez pas et évitez de toucher toute surface avec le compte-gouttes. Conservez le produit à température ambiante. Protégez le produit d'une exposition prolongée au soleil. Vérifiez que le sceau du produit est intact avant la première utilisation. Une fois le flacon ouvert, utilisez le produit dans les trente jours. En cas de gêne persistante ou d'irritation, cessez d'utiliser le produit et consultez votre spécialiste. Ne pas utiliser en cas d'allergie à l'un des ingrédients. Si vous portez des lentilles de contact, retirez-les avant de vous laver les yeux. Démaquillez la zone à traiter. Si vous utilisez un médicament pour les yeux, respectez un intervalle de 20 minutes entre l'application des deux produits. Conservez le flacon hors de portée des enfants.

Effets indésirables (problèmes et mesures à prendre)

Compte tenu de la nature de son utilisation, aucun effet indésirable n'est à prévoir avec Ojoscalm Bain oculaire confort. Cependant, lors de l'utilisation d'Ojoscalm Bain oculaire confort, vous pourriez ressentir les effets suivants : picotements, brûlures ou démangeaisons (irritation), larmoiement excessif, sécrétion oculaire inhabituelle, yeux rouges, baisse de l'acuité visuelle (vision réduite), vision floue, éclairs ou halos autour des objets, sensibilité à la lumière (photophobie) ou yeux secs.

Si vous ressentez l'une de ces réactions : **Cessez immédiatement l'utilisation et consultez votre professionnel de santé spécialisé dans la vue.**

Notification des effets indésirables : vous pouvez nous signaler tout incident médical ou effet indésirable à l'adresse suivante : https://ae.tiedra.net/. Vous pouvez également en informer les autorités sanitaires du pays dans lequel vous vous trouvez.

Élimination : éliminez le produit de la manière habituelle. Essayez de recycler le carton et le plastique conformément aux instructions de votre ville.

Présentation : le produit est disponible en différents formats. Le numéro de lot et la date de péremption figurent à la fois sur la boîte et sur le flacon du produit.

Texte revisé : 25/09/2025

PORTUGUÉS - PT

- Leia atentamente as instruções e guarde o folheto para consultas posteriores.

Ojoscalm Banho Ocular Confort, da TIEDRA®

Instruções para a lavagem ocular

Modo de utilização: Para realizar a lavagem ocular, siga estes passos simples:

Passo 1. Antes de utilizar o produto, lave e enxague bem as mãos.

Passo 2. Encha a bacia ocular com a solução.

Passo 3. Inclinando ligeiramente a cabeça para a frente, coloque a bacia ocular cheia sobre o olho, pressionando muito suavemente. Nota: recomendamos que a solução esteja morna para evitar um contraste de temperaturas.

Passo 4. Incline lentamente a cabeça para trás até sentir que o líquido cobre todo o olho e mantenha esta posição durante todo o processo.

Passo 5. Pisque a cada 5 segundos para facilitar a lavagem e enxaguamento do olho.

Passo 6. Após cerca de trinta segundos (duração recomendada para a lavagem), incline novamente a cabeça para a frente e retire a bacia ocular.

Passo 7. Por último, seque a pálpebra e as pestanas com uma compressa esterilizada ou algodão hidrofílico.

Passo 8. Enxague e seque a bacia antes de lavar o outro olho. Em seguida, lave o outro olho.

Passo 9. Enxague e deixe secar a bacia ocular.



Instruções para a lavagem das pálpebras

Molhe uma gaze esterilizada com Ojoscalm Baño Ocular e mantenha-a em contacto com a pálpebra durante 30 segundos, deslizando suavemente a gaze sobre a pálpebra e as pestanas.

Quando utilizar Ojoscalm Banho Ocular Confort? (Indicações, utilizações): Ojoscalm Banho Ocular Confort é uma solução estéril de cloreto de sódio a 0,9% com hialuronato de sódio indicada para:

- Lavagem para proporcionar alívio e frescura imediatos em caso de cansaço ocular e vermelhidão causada por secura ambiental, uso de lentes de contacto, alergias, vermelhidão causada pelo cloro das piscinas...
- Lavagem prévia em afeções oculares leves

Como funciona Ojoscalm Banho Ocular Confort?: Ojoscalm Banho Ocular Confort contém na sua formulação hialuronato de sódio, uma substância natural com capacidades viscoelásticas e de retenção de água, o que possibilita a formação de uma película lacrimal estável e de longa duração na superfície ocular, proporcionando assim um maior conforto e alívio da secura ocular. O ácido hialurónico é formado por cadeias de hidratos de carbono complexos que se situam formando espirais com peso molecular médio de 2 a 4 milhões. Esta estrutura faz com que o ácido hialurónico apresente a propriedade de retenção de água, de elevar a viscosidade da lágrima e de apresentar uma elevada mucoadesividade.

Quais são os benefícios do Ojoscalm Banho Ocular Confort?: Ojoscalm Banho Ocular Confort foi formulado para proporcionar um alívio eficaz em casos de olhos vermelhos, cansados ou irritados. A sua ação de limpeza é especialmente útil durante processos alérgicos, ajudando a eliminar partículas e agentes irritantes e promovendo uma sensação de frescura e bem-estar ocular.

Quando NÃO utilizar este produto? (Contraindicações): Não utilize este produto se for alérgico a algum dos seus componentes. Não utilize se a embalagem não estiver intacta ou se o selo de garantia da tampa estiver aberto. Contacte o centro de saúde onde adquiriu este produto.

Composição: Água purificada, cloreto de sódio, fosfato dissódico, fosfato monossódico, ácido hialurónico e polihexametileno biguanida 0,0002%.

AVISOS:

Informação importante sobre segurança:

Siga sempre as instruções de utilização. Visite regularmente o seu oftalmologista (pelo menos a cada 6 meses) e siga as suas indicações. Lave e seque bem as mãos antes de utilizar o produto. Deite sempre fora a solução restante do estojo após cada utilização. Não adicione solução ao banho ocular com solução usada. Limpe, enxague e deixe secar ao ar a banheira ocular após cada utilização. Coloque a banheira virada para baixo para escorrer o excesso de solução enquanto seca. Troque a banheira ocular por uma nova com frequência, pelo menos quando iniciar um novo recipiente do produto.

Precauções:

Certifique-se de que o selo de garantia não está quebrado quando utilizar o produto pela primeira vez. Mantenha o frasco bem fechado quando não estiver a utilizar e evite tocar com o conta-gotas em qualquer superfície. Conserve o produto à temperatura ambiente. Proteja o produto da exposição solar prolongada. Verifique se o selo do produto está intacto antes da primeira utilização. Depois de aberto, consuma o produto em até trinta dias. Em caso de desconforto persistente ou irritação, interrompa o uso do produto e consulte o seu especialista. Não utilize se for alérgico a algum dos seus ingredientes. Se for utilizador de lentes de contacto, retire-as antes de lavar os olhos. Remova a maquilhagem da área a tratar. Se estiver a utilizar algum medicamento para os olhos, respeite um intervalo de 20 minutos entre a aplicação de ambos os produtos. Mantenha a embalagem fora do alcance das crianças.

Reações adversas (problemas e o que fazer)

Devido à natureza da utilização, não são esperados efeitos adversos com Ojoscalm Banho Ocular Conforto. No entanto, durante a utilização de Ojoscalm Banho Ocular Conforto, poderá sentir as seguintes reações: ardor, ardência ou comichão (irritação), lacrimejamento excessivo dos olhos, secreção ocular invulgar, olhos vermelhos, diminuição da acuidade visual (visão reduzida), visão turva, flashes ou halos em torno dos objetos, sensibilidade à luz (fotofobia) ou olhos secos.

Se sentir alguma destas reações: **interrompa imediatamente a utilização e consulte o seu profissional de saúde ocular.**

Notificação de efeitos adversos: Pode notificar-nos incidentes médicos ou reações adversas no endereço web: https://ae.tiedra.net/

Também pode notificar as Autoridades Sanitárias do país em que se encontra. Se estiver em Espanha, no endereço: https://notificaps.aemps.es/enviotelematico/notificaps/notifica/inicio.do

Eliminação: Elimine o produto da forma habitual. Tente reciclar o cartão e o plástico de acordo com as indicações da sua cidade.

Apresentação: o produto está disponível em diferentes formatos. O número do lote e a data de validade constam tanto na caixa como no frasco do produto.

Texto revisto: 25/09/2025

ITALIANO - IT

- Leggere attentamente le istruzioni e conservare il foglietto illustrativo per future consultazioni.

Ojoscalm Bagno Occhi Comfort, di TIEDRA®

Istruzioni per il lavaggio oculare

Modalità d'uso: Per eseguire il lavaggio oculare, seguire questi semplici passaggi:

Passaggio 1. Prima di utilizzare il prodotto, lavarsi e sciacquarsi bene le mani.

Passaggio 2. Riempire la vaschetta oculare con la soluzione.

Passaggio 3. Inclinando leggermente la testa in avanti, posizionare la vaschetta oculare piena sull'occhio esercitando una leggera pressione.
Nota: si consiglia di utilizzare una soluzione tiepida per evitare uno sbalzo di temperatura.

Passaggio 4. Inclinare lentamente la testa all'indietro fino a quando il liquido copre tutto l'occhio e mantenere questa posizione durante tutto il processo

Passaggio 5. Sbattere le palpebre ogni 5 secondi per favorire il lavaggio e il risciacquo dell'occhio.

Passaggio 6. Dopo circa trenta secondi (durata consigliata per il lavaggio), inclinare nuovamente la testa in avanti e rimuovere la vaschetta oculare.

Passaggio 7. Infine, asciugare la palpebra e le ciglia con una compressa sterile o un batuffolo di cotone idrofilo.

Passaggio 8. Sciacquare e asciugare la vaschetta prima di procedere al lavaggio dell'altro occhio. Successivamente, procedere al lavaggio oculare dell'altro occhio.

Passaggio 9. Sciacquare e lasciare asciugare la vaschetta oculare.



Istruzioni per il lavaggio delle palpebre

Imbevete una garza sterile con Ojoscalm Baño Ocular e tenetela a contatto con la palpebra per 30 secondi, spostando delicatamente la garza sulla palpebra e sulle ciglia.

Quando utilizzare Ojoscalm Bagno Occhi Comfort? (Indicazioni, Usi): Ojoscalm Bagno Occhi Comfort è una soluzione sterile di cloruro di sodio allo 0,9% con sodio ialuronato indicata per:

• Lavaggio per fornire sollievo e freschezza immediati in caso di affaticamento oculare e arrossamento causato da secchezza ambientale, uso di lenti a contatto, allergie, arrossamento causato dal cloro delle piscine...

• Lavaggio preliminare in caso di lievi disturbi oculari

Come funziona Ojoscalm Bagno Occhi Comfort?: Ojoscalm Bagno Occhi Comfort contiene nella sua formulazione sodio ialuronato, una sostanza naturale con capacità viscoelastiche e di ritenzione idrica, che consente la formazione di un film lacrimale stabile e di lunga durata sulla superficie oculare, fornendo così un maggiore comfort e sollievo dalla secchezza oculare. L'acido ialuronico è costituito da catene di carboidrati complessi che formano spirali con un peso molecolare medio compreso tra 2 e 4 milioni. Questa struttura conferisce all'acido ialuronico la proprietà di trattenere l'acqua, aumentare la viscosità della lacrima e presentare un'elevata mucoadesività.

Quali sono i benefici di Ojoscalm Bagno Occhi Comfort?: Ojoscalm Bagno Occhi Comfort è formulato per fornire un efficace sollievo in caso di occhi arrossati, affaticati o irritati. La sua azione detergente è particolarmente utile durante i processi allergici, poiché aiuta a eliminare particelle e agenti irritanti e favorisce una sensazione di freschezza e benessere oculare.

Quando NON utilizzare questo prodotto? (Controindicazioni): Non utilizzare questo prodotto se si è allergici a uno dei suoi componenti. Non utilizzare se la confezione non è integra o se il sigillo di garanzia del tappo è aperto; contattare il centro sanitario dove è stato acquistato il prodotto.

Composizione: Acqua purificata, cloruro di sodio, fosfato disodico, fosfato monosodico, acido ialuronico e polihexametilene biguanide 0,0002%.

AVVERTENZE:

Informazioni importanti sulla sicurezza:
Seguire sempre le istruzioni per l'uso. Recarsi regolarmente dal proprio oculista (almeno ogni 6 mesi) e seguire le sue indicazioni. Lavarsi e asciugarsi bene le mani prima di utilizzare il prodotto. Gettare sempre la soluzione residua dal contenitore dopo ogni utilizzo. Non aggiungere soluzione alla vaschetta oculare con soluzione usata. Pulire, sciacquare e lasciare asciugare all'aria la vaschetta oculare dopo ogni utilizzo. Capovolgere la vaschetta per far defluire la soluzione in eccesso mentre si asciuga. Sostituire frequentemente la vaschetta oculare con una nuova, almeno all'inizio di una nuova confezione di prodotto.

Precauzioni:
Assicurarsi che il sigillo di garanzia non sia rotto al primo utilizzo. Tenere il flacone ben chiuso quando non lo si utilizza ed evitare di toccare qualsiasi superficie con il contagocce. Conservare il prodotto a temperatura ambiente. Proteggere il prodotto dall'esposizione prolungata al sole. Verificare che il sigillo del prodotto sia intatto prima del primo utilizzo. Una volta aperta la confezione, consumare entro trenta giorni. In caso di fastidio persistente o irritazione, interrompere l'uso del prodotto e consultare il proprio specialista. Non utilizzare in caso di allergia a uno qualsiasi dei suoi ingredienti. Se si indossano lenti a contatto, rimuoverle prima di procedere al lavaggio oculare. Rimuovere il trucco dalla superficie da trattare. Se si stanno utilizzando medicinali per gli occhi, rispettare un intervallo di 20 minuti tra l'applicazione dei due prodotti. Tenere la confezione fuori dalla portata dei bambini.

Reazioni avverse (problemi e cosa fare)
Data la natura del prodotto, non sono previsti effetti avversi con Ojoscalm Bagno Occhi Comfort. Tuttavia, durante l'uso di Ojoscalm Bagno Occhi Comfort, potrebbero verificarsi le seguenti reazioni: bruciore, arrossamento o prurito (irritazione), lacrimazione eccessiva, secrezione oculare insolita, occhi arrossati, diminuzione dell'acuità visiva (visione ridotta), visione offuscata, bagliori o aloni intorno agli oggetti, sensibilità alla luce (fotofobia) o secchezza oculare.
Se si verifica una di queste reazioni: **interrompere immediatamente l'uso e consultare il proprio oculista.**
Notifica degli effetti avversi: È possibile segnalare incidenti medici o reazioni avverse all'indirizzo web: https://ae.tiedra.net/
È inoltre possibile segnalare tali eventi alle autorità sanitarie del Paese in cui ci si trova.

Smaltimento: smaltire il prodotto secondo le modalità consuete. Riciclare il cartone e la plastica secondo le indicazioni della propria città.

Presentazione: il prodotto è disponibile in diversi formati. Il numero di lotto e la data di scadenza sono riportati sia sulla confezione che sul flacone del prodotto.

Testo revisionato: 25/09/2025

ALEMAN - DE

- Lesen Sie die Gebrauchsanweisung sorgfältig durch und bewahren Sie die Packungsbeilage zum späteren Nachschlagen auf.

Ojoscalm Komfort-Augenbad von TIEDRA®

Anleitung zur Augenreinigung

Anwendung: Befolgen Sie zur Durchführung der Augenreinigung diese einfachen Schritte:

Schritt 1. Waschen und spülen Sie Ihre Hände vor der Anwendung des Produkts gründlich.

Schritt 2. Füllen Sie die Augenbadewanne mit Lösung.

Schritt 3. Neigen Sie den Kopf leicht nach vorne, setzen Sie die gefüllte Augenbadewanne auf das Auge und drücken Sie sie ganz sanft an.
Hinweis: Wir empfehlen, die Lösung auf Körpertemperatur zu erwärmen, um einen Temperaturunterschied zu vermeiden.

Schritt 4. Neigen Sie den Kopf langsam nach hinten, bis Sie spüren, dass die Flüssigkeit das gesamte Auge bedeckt, und halten Sie diese Position während des gesamten Vorgangs.

Schritt 5. Blinzeln Sie alle 5 Sekunden, um das Spülen und Reinigen des Auges zu unterstützen.

Schritt 6. Nach etwa 30 Sekunden (empfohlene Dauer für die Spülung) neigen Sie den Kopf wieder nach vorne und entfernen Sie die Augenbadewanne.

Schritt 7. Trocknen Sie zum Schluss das Augenlid und die Wimpern mit einer sterilen Kompresse oder einem Wattebausch.

Schritt 8. Spülen Sie die Augenbadewanne aus und trocknen Sie sie, bevor Sie das andere Auge spülen. Spülen Sie anschließend das andere Auge.

Schritt 9. Spülen Sie die Augenbadewanne aus und lassen Sie sie trocknen.



Anweisungen zum Waschen der Augenlider

Tränken Sie eine sterile Gaze mit Ojoscalm Augendusche und halten Sie sie 30 Sekunden lang auf das Augenlid, wobei Sie die Gaze sanft über das Augenlid und die Wimpern bewegen.

Wann sollte Ojoscalm Augendusche Comfort verwendet werden? (Indikationen, Anwendungsgebiete): Ojoscalm Augendusche Comfort ist eine sterile 0,9%ige Natriumchloridlösung mit Natriumhyaluronat, die für folgende Zwecke geeignet ist:

• Spülung zur sofortigen Linderung und Erfrischung bei Augenermüdung und Rötungen aufgrund von trockener Umgebung, Kontaktlinsen, Allergien, Rötungen durch Chlor in Schwimmbädern...

• Vorherige Spülung bei leichten Augenbeschwerden

Wie wirkt Ojoscalm Augendusche Comfort? Ojoscalm Augendusche Comfort enthält in seiner Formulierung Natriumhyaluronat, eine natürliche Substanz mit viskoelastischen und wasserspeichernden Eigenschaften, die die Bildung eines stabilen und lang anhaltenden Tränenfilms auf der Augenoberfläche ermöglicht und so für mehr Komfort und Linderung bei trockenen Augen sorgt. Hyaluronsäure besteht aus komplexen Kohlenhydratketten, die spiralförmig angeordnet sind und ein durchschnittliches Molekulargewicht von 2 bis 4 Millionen haben. Diese Struktur verleiht der Hyaluronsäure die Eigenschaft, Wasser zu speichern, die Viskosität der Tränenflüssigkeit zu erhöhen und eine hohe Mukoadhäsivität aufzuweisen.

Welche Vorteile bietet Ojoscalm Augendusche Comfort?: Ojoscalm Augendusche Comfort wurde entwickelt, um bei roten, müden oder gereizten Augen wirksame Linderung zu verschaffen. Seine reinigende Wirkung ist besonders bei Allergien hilfreich, da es Partikel und Reizstoffe entfernt und ein Gefühl der Frische und des Wohlbefindens der Augen fördert.

Wann darf dieses Produkt NICHT angewendet werden? (Kontraindikationen): Verwenden Sie dieses Produkt nicht, wenn Sie gegen einen seiner Inhaltsstoffe allergisch sind. Nicht verwenden, wenn die Verpackung beschädigt ist oder die Garantiesiegelkappe geöffnet ist. Wenden Sie sich in diesem Fall an die Apotheke, in der Sie dieses Produkt gekauft haben.

Zusammensetzung: Gereinigtes Wasser, Natriumchlorid, Dinatriumphosphat, Mononatriumphosphat, Hyaluronsäure und Polyhexamethylenbiguanid 0,0002 %.

WARNHINWEISE:

Wichtige Sicherheitshinweise:
Befolgen Sie stets die Gebrauchsanweisung. Suchen Sie regelmäßig Ihren Augenarzt auf (mindestens alle 6 Monate) und befolgen Sie dessen Anweisungen. Waschen und trocknen Sie Ihre Hände gründlich, bevor Sie das Produkt verwenden. Entsorgen Sie nach jedem Gebrauch die übrig gebliebene Lösung aus dem Behälter. Fügen Sie keine Lösung zur Augenbadewanne mit verbrauchter Lösung hinzu. Reinigen, spülen und trocknen Sie die Augenbadewanne nach jedem Gebrauch an der Luft. Stellen Sie die Badewanne auf den Kopf, damit überschüssige Lösung während des Trocknens ablaufen kann. Ersetzen Sie die Augenbadewanne regelmäßig durch eine neue, mindestens jedoch zu Beginn einer neuen Produktverpackung.

Vorsichtsmaßnahmen:
Vergewissern Sie sich, dass das Garantiesiegel bei der ersten Verwendung nicht beschädigt ist. Halten Sie die Flasche bei Nichtgebrauch gut verschlossen und vermeiden Sie es, mit der Pipette Oberflächen zu berühren. Bewahren Sie das Produkt bei Raumtemperatur auf. Schützen Sie das Produkt vor längerer Sonneneinstrahlung. Überprüfen Sie vor der ersten Verwendung, ob das Siegel des Produkts unbeschädigt ist. Nach dem Öffnen der Verpackung innerhalb von 30 Tagen aufbrauchen. Bei anhaltenden Beschwerden oder Reizungen die Anwendung des Produkts unterbrechen und einen Facharzt konsultieren. Nicht verwenden, wenn Sie gegen einen der Inhaltsstoffe allergisch sind. Wenn Sie Kontaktlinsen tragen, nehmen Sie diese vor der Augenreinigung heraus. Entfernen Sie Make-up von der zu behandelnden Fläche. Wenn Sie Augenmedikamente verwenden, halten Sie einen Abstand von 20 Minuten zwischen der Anwendung beider Produkte ein. Bewahren Sie die Verpackung außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

Nebenwirkungen (Probleme und was zu tun ist)
Aufgrund der Art der Anwendung sind bei Ojoscalm Augendusche Komfort keine Nebenwirkungen zu erwarten. Während der Anwendung von Ojoscalm Augendusche Komfort können jedoch folgende Reaktionen auftreten: Brennen, Stechen oder Jucken (Reizung), übermäßiger Tränenfluss, ungewöhnlicher Augenausfluss, rote Augen, verminderte Sehschärfe (eingeschränktes Sehen), verschwommenes Sehen, Blitze oder Halos um Objekte herum, Lichtempfindlichkeit (Photophobie) oder trockene Augen.
Wenn Sie eine dieser Reaktionen bemerken: **Stellen Sie die Anwendung sofort ein und konsultieren Sie Ihren Augenarzt.**
Meldung von Nebenwirkungen: Sie können uns medizinische Zwischenfälle oder Nebenwirkungen unter folgender Webadresse melden: https://ae.tiedra.net/
Sie können auch die Gesundheitsbehörden des Landes, in dem Sie sich befinden, benachrichtigen.

Entsorgung: Entsorgen Sie das Produkt auf die übliche Weise. Versuchen Sie, Karton und Kunststoff gemäß den Vorschriften Ihrer Stadt zu recyceln.
Darreichungsform: Das Produkt ist in verschiedenen Formaten erhältlich. Die Chargennummer und das Verfallsdatum sind sowohl auf der Verpackung als auch auf der Produktflasche angegeben.

Überarbeiteter Text: 25.09.2025

UCRANIANO - UK

- Уважно прочитайте інструкцію та збережіть її для подальшого використання.

OjosCalm Очищаючий засіб для очей, від TIEDRA®

Інструкція з промивання очей

Спосіб застосування: Для промивання очей виконайте наступні прості кроки:

Крок 1. Перед використанням продукту ретельно вимийте та висушіть руки.

Крок 2. Наповніть ванночку для очей розчином.

Крок 3. Злегка нахиливши голову вперед, накладіть наповнену ванночку на око, дуже м'яко натискаючи.
Примітка: ми рекомендуємо, щоб розчин був теплим, щоб уникнути контрасту температур.

Крок 4. Повільно нахиліть голову назад, поки не відчуєте, що рідина покриває все око, і утримуйте цю позицію протягом усього процесу.

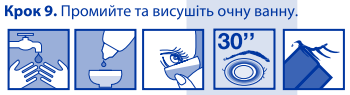
Крок 5. Моргайте кожні 5 секунд, щоб сприяти промиванню та ополіскуванню ока.

Крок 6. Через приблизно тридцять секунд (рекомендована тривалість промивання) знову нахиліть голову вперед і зніміть очну ванночку.

Крок 7. Насамкінець висушіть повіки та її стерильною серветкою або ватним тампоном.

Крок 8. Перед промиванням іншого ока промийте та висушіть ванну. Після цього промийте інше око.

Крок 9. Промийте та висушіть очну ванну.



Інструкції щодо промивання повік

Змочіть стерильну марлю розчином Ojoscalm Baño Ocular і прикладіть її до повіки на 30 секунд, обережно переміщаючи марлю по повіці та віям.

Коли використовувати OjosCalm Очищаючий засіб для очей? (Показання, застосування): OjosCalm Очищаючий засіб для очей — це стерильний розчин хлориду натрію 0,9 % з гіалуронатом натрію, призначений для:

• Промивання для негайного полегшення та освіження в разі втоми очей та почервоніння, спричиненого сухістю повітря, використанням контактних лінз, алергією, почервонінням, спричиненим хлором у басейнах...

• Попереднє промивання при легких очних захворюваннях

Як діє OjosCalm Очищаючий засіб для очей?: OjosCalm Очищаючий засіб для очей містить у своєму складі натрій гіалуронат, природну речовину з віскоеластичними властивостями та здатністю утримувати воду, що дозволяє утворити стабільну та довготривалу слізну плівку на поверхні ока, забезпечуючи таким чином більший комфорт та полегшення сухості очей. Гіалуронова кислота складається з ланцюжків складних вуглеводів, які розташовуються у вигляді спіралей з середньою молекулярною масою від 2 до 4 мільйонів. Ця структура надає гіалуроновій кислоті властивість утримувати воду, підвищувати в'язкість сльози та мати високу мукоадгезивність.

Які переваги надає OjosCalm Очищаючий засіб для очей?: OjosCalm Очищаючий засіб для очей розроблений для ефективного полегшення стану при почервонінні, втомі або подразненні очей. Його очищаюча дія особливо корисна під час алергічних процесів, допомагаючи усунути частинки та подразнюючі речовини, а також сприяючи відчуттю свіжості та комфорту очей.

Коли НЕ слід використовувати цей продукт? (Протипоказання): Не використовуйте цей продукт, якщо у вас алергія на будь-який з його компонентів. Не використовуйте, якщо упаковка пошкоджена або гарантійний штамп на кришці відкритий. Зверніться до медичного центру, де ви придбали цей продукт.

Склад: Очищена вода, хлорид натрію, динатрійфосфат, мононатрійфосфат, гіалуронова кислота та полігексаметиленбігуанід 0,0002%.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Важлива інформація щодо безпеки:
Завжди дотримуйтесь інструкцій з використання. Регулярно відвідуйте свого офтальмолога (принаймні раз на 6 місяців) і дотримуйтесь його вказівок. Перед використанням продукту ретельно вимийте та висушіть руки. Завжди викидайте залишки розчину з футляра після кожного використання. Не додавайте розчин до очної ванни з використаним розчином. Після кожного використання очистіть, промийте та дайте висохнути очній ванні. Поставте ванну догори дном, щоб надлишок розчину стік під час висихання. Часто замінюйте очну ванну на нову, принаймні коли починаєте використовувати нову упаковку продукту.

Запобіжні заходи:
Переконайтеся, що гарантійний пломба не пошкоджена, коли ви використовуєте продукт вперше. Зберігайте флакон щільно закритим, коли не використовуєте його, і уникайте дотику крапельницею до будь-яких поверхонь. Зберігайте продукт при кімнатній температурі. Захищайте продукт від тривалого впливу сонячних променів. Перед першим використанням переконайтеся, що пломба на продукті не пошкоджена. Після відкриття упаковки продукт слід використати протягом 30 днів. У разі тривалого дискомфорту або подразнення припиніть використання продукту та проконсультуйтеся з лікарем. Не використовуйте продукт, якщо у вас алергія на будь-який з його інгредієнтів. Якщо ви носите контактні лінзи, зніміть їх перед промиванням очей. Зніміть макіяж з поверхні, що підлягає обробці. Якщо ви використовуєте будь-які ліки для очей, дотримуйтесь 20-хвилинної перерви між застосуванням обох продуктів. Зберігайте упаковку в недоступному для дітей місці.

Побічні реакції (проблеми та що робити)
За характером застосування, побічні ефекти при використанні OjosCalm Очищаючий засіб для очей не очікуються. Однак під час використання OjosCalm Очищаючий засіб для очей можуть виникнути такі реакції: печіння, відчуття жару або свербіж (подразнення), надмірне сльозовиділення, незвичайні виділення з очей, почервоніння очей, зниження гостроти зору (погіршення зору), затуманення зору, спалахи або ореоли навколо предметів, світлочутливість (фотофобія) або сухість очей.
Якщо ви відчуваєте будь-яку з цих реакцій: **негайно припиніть використання та проконсультуйтеся зі своїм офтальмологом.**
Повідомлення про побічні ефекти: Ви можете повідомити нам про медичні інциденти або побічні реакції за адресою: https://ae.tiedra.net/
Ви також можете повідомити про це органи охорони здоров'я країни, в якій ви перебуваєте.

Утилізація: Утилізуйте продукт у звичайному порядку. Намагайтеся переробляти картон і пластик відповідно до вимог вашого міста.
Презентація: продукт представлений у різних формах. Номер партії та термін придатності вказані як на коробці, так і на флаконі продукту.

Текст перегляну то: 25/09/2025

RUMANO - RO

- Citiți cu atenție instrucțiunile și păstrați prospectul pentru consultări ulterioare.

Ojoscalm Baño Ocular Confort, de TIEDRA®

Instrucțiuni pentru spălarea ochilor

Mod de utilizare: Pentru a efectua spălarea ochilor, urmați acești pași simpli:

Pasul 1. Înainte de a utiliza produsul, spălați-vă și clătiți-vă bine mâinile.

Pasul 2. Umpleți baia oculară cu soluție.

Pasul 3. Înclinând ușor capul în față, așezați baia oculară plină peste ochi, apăsând foarte ușor.
Notă: recomandăm ca soluția să fie caldă pentru a evita contrastul de temperatură.

Pasul 4. Înclinați încet capul înapoi până când observați că lichidul acoperă întregul ochi și mențineți această poziție pe tot parcursul procesului.

Pasul 5. Clipește la fiecare 5 secunde pentru a favoriza spălarea și clătirea ochiului.

Pasul 6. După aproximativ treizeci de secunde (durata recomandată pentru spălare), înclinați din nou capul în față și scoateți baia oculară.

Pasul 7. În final, uscați pleoapa și genele cu o compresă sterilă sau vată hidrofilă.

Pasul 8. Clătiți și uscați baia de ochi înainte de a spăla celălalt ochi. După aceea, spălați celălalt ochi.

Pasul 9. Clătiți și lăsați baia de ochi să se usuce.



Instrucțiuni pentru spălarea pleoapelor

Înmuiați o compresă sterilă cu Ojoscalm Baño Ocular și mențineți-o în contact cu pleoapa timp de 30 de secunde, deplasând ușor compressa peste pleoapă și gene.

Când se utilizează Ojoscalm Baño Ocular Confort? (Indicații, utilizări): Ojoscalm Baño Ocular Confort este o soluție sterilă de clorură de sodiu 0,9% cu hialuronat de sodiu indicată pentru:

• Spălare pentru a oferi alinare și răcorire imediată în cazul oboselii oculare și roșeții produse de uscăciunea mediului, utilizarea lentilelor de contact, alergii, roșeață produsă de clorul din piscine...

• Spălare prealabilă în afecțiuni oculare ușoare

Cum funcționează Ojoscalm Baño Ocular Confort?: Ojoscalm Baño Ocular Confort conține în formula sa hialuronat de sodiu, o substanță naturală cu capacități viscoelastice și de retenție a apei, ceea ce permite formarea unui film lacrimal stabil și de lungă durată pe suprafața oculară, oferind astfel un confort sporit și ameliorarea uscăciunii oculare. Acidul hialuronic este format din lanțuri de carbohidrați complecși care se dispun în spirale cu o greutate moleculară medie de 2 până la 4 milioane. Această structură conferă acidului hialuronic proprietatea de a reține apa, de a crește vâscozitatea lacrimii și de a prezenta o mucoadhezivitate ridicată.

Ce beneficii oferă Ojoscalm Baño Ocular Confort?: Ojoscalm Baño Ocular Confort este formulat pentru a oferi o alinare eficientă în cazurile de ochi roșii, obosiți sau iritați. Acțiunea sa de curățare este deosebit de utilă în timpul proceselor alergice, ajutând la eliminarea particulelor și a agenților iritanți și favorizând o senzație de prospețime și bunăstare oculară.

Când NU trebuie utilizat acest produs? (Contraindicații): Nu utilizați acest produs dacă sunteți alergic la oricare dintre componentele sale. Nu utilizați dacă ambalajul nu este intact sau sigiliul de garanție al capacului este deschis. Contactați centrul medical de unde ați achiziționat acest produs.

Compoziție: Apă purificată, clorură de sodiu, fosfat disodic, fosfat monosodic, acid hialuronic și polihexametilen biguanidă 0,0002%.

AVERTISMENTE:

Informații importante privind siguranța:
Respectați întotdeauna instrucțiunile de utilizare. Mergeți regulat la medicul oftalmolog (cel puțin o dată la 6 luni) și urmați indicațiile acestuia. Spălați-vă și uscați-vă bine mâinile înainte de a utiliza produsul. Aruncați întotdeauna soluția rămasă în cutie după fiecare utilizare. Nu adăugați soluție în baia oculară cu soluție uzată. Curățați, clătiți și lăsați baia oculară să se usuce la aer după fiecare utilizare. Așezați baia cu gura în jos pentru a scurge excesul de soluție în timp ce se usucă. Înlocuiți baia oculară cu una nouă frecvent, cel puțin atunci când începeți un nou recipient de produs.

Precauții:
Asigurați-vă că sigiliul de garanție nu este rupt atunci când utilizați produsul pentru prima dată.Păstrați flaconul bine închis când nu îl utilizați și evitați să atingeți orice suprafață cu picurătorul. Păstrați produsul la temperatura camerei. Protejați produsul de expunerea prelungită la soare. Verificați dacă sigiliul produsului este intact înainte de prima utilizare. Odată deschis, produsul trebuie consumat în termen de treizeci de zile. În cazul disconfortului persistent sau al iritației, întrerupeți utilizarea produsului și consultați medicul specialist. Nu utilizați produsul dacă sunteți alergic la oricare dintre ingredientele sale. Dacă purtați lentile de contact, scoateți-le înainte de a vă spăla ochii. Îndepărtați machiajul de pe suprafața care urmează să fie tratată. Dacă utilizați medicamente pentru ochi, respectați un interval de 20 de minute între aplicarea celor două produse. Păstrați ambalajul la îndemâna copiilor.

Reacții adverse (probleme și ce trebuie făcut)
Datorită naturii utilizării, nu sunt de așteptat efecte adverse cu Ojoscalm Baño Ocular confort. Cu toate acestea, în timpul utilizării Ojoscalm Baño Ocular Confort, puteți experimenta următoarele reacții: usturime, arsură sau mâncărime (iritație), lăcrimare excesivă a ochilor, secreție neobișnuită din ochi, ochi roșii, scăderea acuității vizuale (vedere redusă), vedere încețoșată, sclipiri sau halouri în jurul obiectelor, sensibilitate la lumină (fotofobie) sau ochi uscați.
Dacă experimentați oricare dintre aceste reacții: **întrerupeți imediat utilizarea și consultați medicul oftalmolog.**

Notificarea efectelor adverse: Ne puteți notifica incidentele medicale sau reacțiile adverse la adresa web: https://ae.tiedra.net/
De asemenea, puteți notifica autoritățile sanitare din țara în care vă aflați.

Eliminare: Eliminați produsul în mod obișnuit. Încercați să reciclați cartonul și plasticul conform indicațiilor din orașul dumneavoastră.
Prezentare: produsul este disponibil în diferite formate. Numărul lotului și data de expirare sunt indicate atât pe cutie, cât și pe flaconul produsului.

Text revizuit: 25/09/2025

AWBOY020130/1-1025